

# **POWERWORKS®**

## **XB20V**

EN VACUUM CLEANER

OPERATOR MANUAL

FR ASPIRATEUR

MANUEL OPÉRATEUR

ES ASPIRADOR

MANUAL DEL OPERARIO



**VUG304**

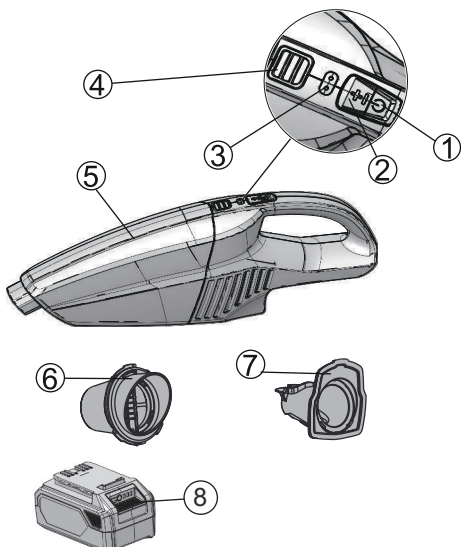
|          |                                                   |          |           |                               |          |
|----------|---------------------------------------------------|----------|-----------|-------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Description.....</b>                           | <b>4</b> | 9.1       | Unpack the machine.....       | 6        |
| 1.1      | Intended use.....                                 | 4        | 9.2       | Install the battery pack..... | 7        |
| 1.2      | Overview.....                                     | 4        | 9.3       | Remove the battery pack.....  | 7        |
| <b>2</b> | <b>Important safety instructions.....</b>         | <b>4</b> | <b>10</b> | <b>Operation.....</b>         | <b>7</b> |
| <b>3</b> | <b>Battery-operated power tools.....</b>          | <b>5</b> | 10.1      | Start the machine.....        | 7        |
| <b>4</b> | <b>Child safety.....</b>                          | <b>5</b> | 10.2      | Stop the machine.....         | 7        |
| <b>5</b> | <b>Save these instructions.....</b>               | <b>5</b> | <b>11</b> | <b>Maintenance.....</b>       | <b>7</b> |
| <b>6</b> | <b>Symbols on the product.....</b>                | <b>5</b> | 11.1      | Empty the litter.....         | 7        |
| <b>7</b> | <b>Risk levels.....</b>                           | <b>6</b> | 11.2      | Clean the filter.....         | 8        |
| <b>8</b> | <b>Environmentally safe battery disposal.....</b> | <b>6</b> | <b>12</b> | <b>Store the machine.....</b> | <b>8</b> |
| <b>9</b> | <b>Installation.....</b>                          | <b>6</b> | <b>13</b> | <b>Troubleshooting.....</b>   | <b>8</b> |
|          |                                                   |          | <b>14</b> | <b>Technical data.....</b>    | <b>8</b> |
|          |                                                   |          | <b>15</b> | <b>Limited warranty.....</b>  | <b>9</b> |

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 INTENDED USE

This vacuum cleaner is intended for vacuuming dust in domestic use. You can also use it to blow debris.

### 1.2 OVERVIEW



- 1 ON / OFF Button
- 2 Power Boost
- 3 Power Indicator
- 4 Release Button
- 5 Dust Container
- 6 Filter
- 7 Filter Guard
- 8 Battery release button

## 2 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS POWER TOOL)**

### ▲ WARNING

**Read and understand all instructions before using this product.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury. When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- Do not charge the unit outdoors.
- For household use.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not handle appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not operate power tools in an explosive atmosphere, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks that may ignite the dust or fumes.
- Store indoors. Do not expose to rain or water. Avoid direct sunshine.
- Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
- Wear heavy long pants, boots, and gloves. Avoid loose garments or jewellery that could get caught in moving parts of the machine or its motor.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance.
- Do not use the tool if the switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous, and must be repaired.
- Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not operate in poor lighting.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place (if applicable).
- Check the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the machine.
- Use only identical manufacturer's replacement parts and accessories. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

- Do not use on wet surfaces.

### 3 BATTERY-OPERATED POWER TOOLS

- Do not use battery-operated appliance in rain.
- Turn off all controls before removing the battery.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carry the power tool with your finger on the switch or energize power tool that have the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing the power tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause an explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Don't modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of

the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

### 4 CHILD SAFETY

Tragic accidents can occur if the operator is not aware of the presence of children.

- Keep children out of the working area and under the watchful care of a responsible adult.
- Do not allow children under the age of 14 to operate this machine. Children who are 14 years of age and older must read and understand the operating instructions and safety rules in this manual and must be trained and supervised by a parent.
- Stay alert, and turn the machine off if a child or any other person enters the working area.
- Use extreme care when approaching blind corners, doorways, shrubs, trees, or other objects that may obscure your view of a child who may run into the path of the machine.

### 5 SAVE THESE INSTRUCTIONS

### 6 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| Symbol                                                                              | Explanation                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Voltage                                                                                                             |
| A                                                                                   | Current                                                                                                             |
| Hz                                                                                  | Frequency (cycles per second)                                                                                       |
| W                                                                                   | Power                                                                                                               |
| min                                                                                 | Time                                                                                                                |
| ≡                                                                                   | Type or a characteristic of current                                                                                 |
|  | Precautions that involve your safety.                                                                               |
|  | Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions. |
|  | Wear eye and ear protection.                                                                                        |
|  | Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots.   |

| Symbol                                                                            | Explanation                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|  | Keep all bystanders at least 15m away. |

7 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

| SYM-BOL                                                                          | SIGNAL  | MEANING                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | DANGER  | Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.  |
|  | WARNING | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury. |
|  | CAUTION | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.  |
|                                                                                  | CAUTION | (Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.                      |

8 ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL



**⚠ WARNING**

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Dispose of the battery and replace with a new battery pack. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR IT! To avoid injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the battery’s terminals with heavy-duty adhesive tape.
- DO NOT attempt to remove or destroy any of the battery pack components.
- DO NOT attempt to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. DO NOT get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- DO NOT place these batteries in your regular household trash.
- DO NOT incinerate.
- DO NOT place them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal centre.

9 INSTALLATION

- Replace the battery pack or the charger immediately if the battery pack or charger cord is damaged.
- Exam that the machine is in the OFF status before you install or remove the battery pack.

9.1 UNPACK THE MACHINE

**⚠ WARNING**

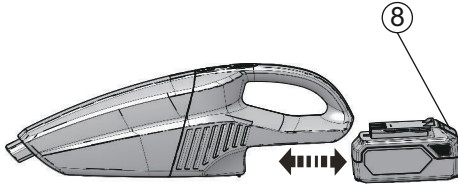
It is not necessary to assemble the machine.

**⚠ WARNING**

- If the parts have damage, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove the machine from the box.
4. Discard the box and package in compliance with local regulations.

## 9.2 INSTALL THE BATTERY PACK



### ⚠ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the engine stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

## 9.3 REMOVE THE BATTERY PACK

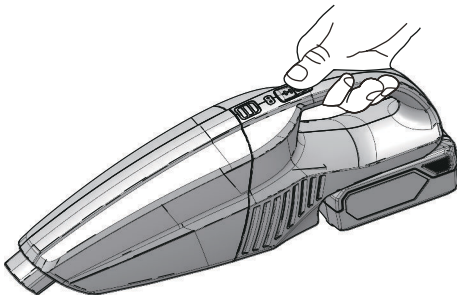
1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

## 10 OPERATION

### ⚠ WARNING

Do not handle battery pack, switch, or machine with wet hands. Do not expose to rain or allow liquid to enter the motor compartment.

### 10.1 START THE MACHINE



1. Push the on/off button to turn the machine on.

### i NOTE

Press and hold the power booster button for max suction power and two indicator lights will be on.

## 10.2 STOP THE MACHINE

1. Release the on/off button.

## 11 MAINTENANCE

### ⚠ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

### ⚠ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

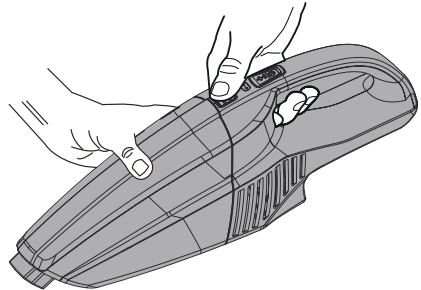
### ⚠ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

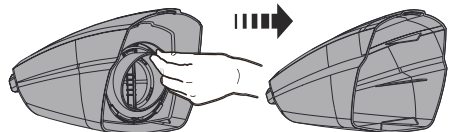
### 11.1 EMPTY THE LITTER

The dust container must be emptied when it's full. Every now and then the dust container and the filters need to be cleaned to maintain a high suction power.

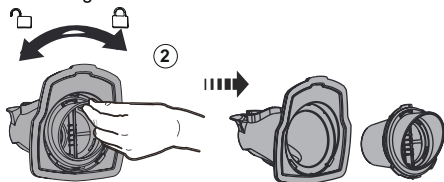
1. Push the release button to remove the dust container.



2. Remove the filter guard together with the filter from the dust container.



- Turn counterclockwise the filter to separate the filter and filter guard.



- Emptying the dust container and filter contents into the a waste basket.

## 11.2 CLEAN THE FILTER

### **i** NOTE

Allow the filter to dry before you store or picking up debris.

Often clean your filter to maintain peak vac performance.

Clean a dry filter:

- Cleaning should be done outdoors and not in the living quarters.
- You can use a small brush to clean the dust and debris.
- For thorough cleaning of dry filter with fine dust (no debris), run water through it as described under "Cleaning A Wet Filter"

Clean a wet filter:

- Remove the filter from the machine.
- Run water through the filter from a hose or spigot.

### **i** NOTE

Check the filter for tears or small holes after cleaning. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can allow dust to come out of your machine. Replace it immediately.

## 12 STORE THE MACHINE

### **i** NOTE

Clean the machine before storage.

- Remove the battery pack.
- Let the motor cool.
- Check that there are no loose or damaged components. If it is necessary, replace the damaged components, tighten screws and bolts, or speak to a person of an approved service center.
- Store the machine in a cool and dry location.

## 13 TROUBLESHOOTING

| Problem                       | Possible cause                    | Solution                                              |
|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|
| The machine doesn't work.     | The switch or motor is defective. | Speak to service center.                              |
| Dust discharges from exhaust. | The filter has damage.            | Replace the filter.                                   |
|                               | The filter isn't installed.       | Properly reinstall the filter.                        |
|                               | The filter is not functional.     | Clean or replace the filter.                          |
|                               | The filter clogs.                 | Clean or replace the filter.                          |
| Loss of suction               | The hose connection loose.        | Tighten the hose connection.                          |
|                               | The filter clogs.                 | Clean or replace the filter.                          |
|                               | The collection tank is full.      | Empty the collection tank.                            |
|                               | The hose has damage.              | Replace the hose.                                     |
| Static shock                  | The environment is dry.           | Add moisture to air (if practical, use a humidifier). |

## 14 TECHNICAL DATA

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| Voltage                       | 20 V           |
| Vacuum speed                  | 22500 RPM      |
| Weight (without battery pack) | 2 lbs. (0.9kg) |
| Battery model                 | BAP702         |
| Charge model                  | CAP802         |

The recommended ambient temperature range:

| Item                                | Temperature                 |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| Machine storage temperature range   | -4°F (-20°C) - 158°F (70°C) |
| Machine operation temperature range | -4°F (-20°C) - 104°F (40°C) |
| Battery charging temperature range  | 39°F (4°C) - 104°F (40°C)   |
| Charger operation temperature range | 39°F (4°C) - 113°F (45°C)   |

| Item                                  | Temperature                         |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Battery storage temperature range     | 1 year: 32°F (0°C) - 73°F (23°C)    |
|                                       | 3 months: 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
|                                       | 1 months: 32°F (0°C) - 140°F (60°C) |
| Battery discharging temperature range | 6.8°F (-14°C) - 113°F (45°C)        |

replacement under this warranty unless such return is requested in writing by Powerworks.

**Powerworks Tools**

**PO Box 1238**

**Mooresville, NC 28115**

## 15 LIMITED WARRANTY



Powerworks hereby warrants this product, to the original purchaser with proof of purchase, for a period of two (2) years against defects in materials, parts or workmanship. Powerworks, at its own discretion will repair or replace any and all parts found to be defective, through normal use, free of charge to the customer. This warranty is valid only for units which have been used for personal use that have not been hired or rented for industrial/commercial use, and that have been maintained in accordance with the instructions in the owners' manual supplied with the product from new.

### ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY:

1. Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration; or
2. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual; or
3. Normal wear, except as noted below;
4. Routine maintenance items such as lubricants, blade sharpening;
5. Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.

### HELPLINE:

Warranty service is available by calling our toll-free helpline, at 1-855-470-2181.

### TRANSPORTATION CHARGES:

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for



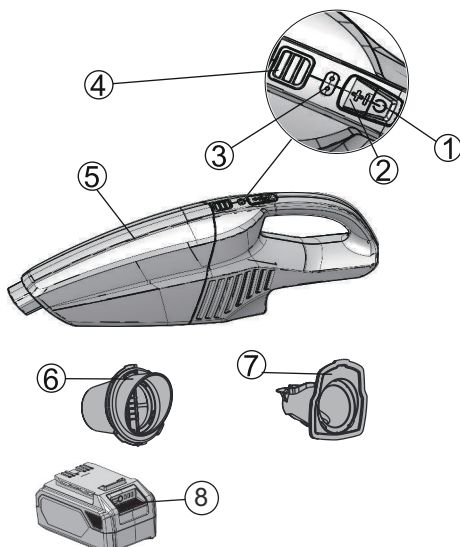
|          |                                             |           |           |                                     |           |
|----------|---------------------------------------------|-----------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Description.....</b>                     | <b>11</b> | <b>9</b>  | <b>Installation.....</b>            | <b>14</b> |
| 1.1      | Utilisation conforme.....                   | 11        | 9.1       | Déballiez la machine.....           | 14        |
| 1.2      | Aperçu.....                                 | 11        | 9.2       | Installez le bloc-batterie.....     | 14        |
| <b>2</b> | <b>Instructions importantes sur la</b>      |           | 9.3       | Retirez le bloc-batterie.....       | 14        |
|          | <b>sécurité.....</b>                        | <b>11</b> | <b>10</b> | <b>Utilisation.....</b>             | <b>14</b> |
| <b>3</b> | <b>Outils fonctionnant sur batterie....</b> | <b>12</b> | 10.1      | Démarrez la machine.....            | 14        |
| <b>4</b> | <b>Sécurité des enfants.....</b>            | <b>12</b> | 10.2      | Arrêtez la machine.....             | 14        |
| <b>5</b> | <b>Conservez ces instructions.....</b>      | <b>13</b> | <b>11</b> | <b>Entretien.....</b>               | <b>14</b> |
| <b>6</b> | <b>Symboles figurant sur la</b>             |           | 11.1      | Videz le conteneur à poussière..... | 15        |
|          | <b>machine.....</b>                         | <b>13</b> | 11.2      | Nettoyez le filtre.....             | 15        |
| <b>7</b> | <b>Niveaux de risques .....</b>             | <b>13</b> | <b>12</b> | <b>Entreposez la machine.....</b>   | <b>15</b> |
| <b>8</b> | <b>Élimination des batteries sans</b>       |           | <b>13</b> | <b>Dépannage.....</b>               | <b>15</b> |
|          | <b>danger pour l'environnement.....</b>     | <b>13</b> | <b>14</b> | <b>Données techniques.....</b>      | <b>16</b> |
|          |                                             |           | <b>15</b> | <b>Garantie limitée.....</b>        | <b>16</b> |

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 UTILISATION CONFORME

Cet aspirateur est conçu pour aspirer la poussière dans le cadre d'un usage domestique. Vous pouvez aussi l'utiliser pour souffler des débris.

### 1.2 APERÇU



- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Surplus de puissance
- 3 Indicateur d'alimentation
- 4 Bouton de déclenchement
- 5 Conteneur à poussière
- 6 Filtre
- 7 Protection du filtre
- 8 Bouton d'éjection de la batterie

## 2 INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION (CET OUTIL ÉLECTRIQUE)**

### ▲ AVERTISSEMENT

**Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.** Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Quand vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours prendre les précautions de base suivantes :

- N'utilisez pas sur des surfaces humides.
- Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Pour un usage ménager.
- N'utilisez jamais comme jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque la machine est utilisée par des enfants ou à proximité de ces derniers.
- Utilisez uniquement comme de la façon décrite dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures. Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve dans l'orifice lors de l'utilisation de l'appareil ; maintenir l'orifice dégagé de toutes poussières, fibre, cheveux, ou de tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces mobiles.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez les escaliers.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. La mise en marche de l'outil crée des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Entreposez à l'intérieur. Ne l'exposer à la pluie ou à l'eau. Évitez l'exposition directe au soleil.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer la machine sans qu'il ait la formation nécessaire.
- Portez des pantalons longs, des souliers de travail et des gants épais. Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- Ne forcez pas sur l'outil. Utilisez l'outil adapté à votre application. L'outil approprié fera mieux le travail et sera plus sécuritaire au rythme pour lequel il a été conçu.
- Tenez-vous bien campé et en équilibre. Ne vous penchez pas trop en avant. Si vous vous penchez trop en avant, vous pouvez perdre l'équilibre.

- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou à l'arrêt. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- N'utilisez pas cet appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- N'utilisez pas la machine lorsque l'éclairage est insuffisant.
- N'utilisez pas cette machine pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni dans les endroits où ils peuvent être présents.
- Ne ramassez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil sans le sac à poussière ou les filtres installés (le cas échéant).
- Inspectez la zone de travail avant chaque utilisation. Enlevez tous les objets tels que les pierres, le verre brisé, les clous, les fils ou les ficelles qui peuvent être jetés ou s'emmêler dans la machine.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires identiques du fabricant. L'utilisation d'autres pièces peut créer un danger ou endommager le produit.

## 3 OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIE

- N'utilisez pas cet appareil fonctionnant sur batterie sous la pluie.
- Désactivez toutes les commandes avant de retirer la batterie.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger.
- Utilisez les appareils uniquement avec des batteries spécialement conçues à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la batterie, de soulever ou de transporter l'appareil. Portez un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.
- Débranchez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir

une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- N'incinerez pas l'appareil même s'il est extrêmement endommagé. Les batteries peuvent exploser dans le feu.
- N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un appareil à un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou une température supérieure à 130°C (265°F) peut provoquer une explosion.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie (selon le cas) sauf en conformité avec les instructions d'utilisation et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans ces instructions. Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## 4 SÉCURITÉ DES ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas au courant de la présence des enfants.

- Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Ne laissez pas un enfant de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions d'utilisation et les règles de sécurité contenues dans ce manuel et doivent être formés et supervisés par un parent.
- Restez vigilant et éteignez la machine si un enfant ou une autre personne entre dans la zone de travail.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous vous approchez d'un angle mort, d'une porte, d'un arbuste, d'un arbre ou de tout autre objet qui pourrait masquer la vue d'un enfant qui pourrait se heurter à la machine.

## 5 CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## 6 SYMBOLES FIGURANT SUR LA MACHINE

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux utiliser le produit et de manière plus sécuritaire.

| Symbole                                                                             | Explication                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Voltage                                                                                                                                               |
| A                                                                                   | Courant                                                                                                                                               |
| Hz                                                                                  | Fréquence (cycles par seconde)                                                                                                                        |
| W                                                                                   | Puissance                                                                                                                                             |
| min                                                                                 | Heure                                                                                                                                                 |
| ---                                                                                 | Type ou caractéristique du courant                                                                                                                    |
|    | Précautions destinées à assurer la sécurité.                                                                                                          |
|    | Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine, et suivez tous les avertissements et les consignes de sécurité.            |
|    | Portez des lunettes enveloppantes et un casque anti-bruit.                                                                                            |
|    | Les objets projetés peuvent ricocher et causer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Portez des vêtements et des bottes de protection. |
|  | Tenez tous les curieux à une distance d'au moins 15 m.                                                                                                |

## 7 NIVEAUX DE RISQUES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risques associés à l'utilisation de ce produit.

| SYM-BOLE                                                                           | SIGNAL | SIGNIFICATION                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | DANGER | Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves. |

| SYM-BOLE                                                                          | SIGNAL        | SIGNIFICATION                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | AVERTISSEMENT | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.     |
|  | MISE EN GARDE | Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées. |
|                                                                                   | MISE EN GARDE | (Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.                                 |

## 8 ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT



### ▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Jetez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER ! Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Recouvrez les pôles de la batterie avec du ruban adhésif épais.
- N'essayez PAS d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- N'essayez PAS d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. NE PAS laisser entrer la solution dans les yeux ou en contact avec la peau et ne pas l'avaler.
- NE jetez PAS vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- NE PAS incinérer.
- NE LES mettez PAS dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

## 9 INSTALLATION

- Si le bloc-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le immédiatement, au besoin.
- Vérifiez que la machine est en position ARRÊT avant d'installer ou de retirer le bloc-batterie.

### 9.1 DÉBALLEZ LA MACHINE

#### ▲ AVERTISSEMENT

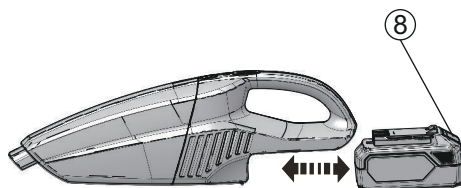
Il n'est pas nécessaire d'assembler la machine.

#### ▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si vous n'avez pas toutes les pièces, n'utilisez pas la machine.
- Si les pièces sont endommagées ou manquantes, communiquez avec le centre de service.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation contenue dans la boîte.
3. Retirez la machine de sa boîte.
4. Jetez la boîte et l'emballage en respectant les règlements locaux.

### 9.2 INSTALLEZ LE BLOC-BATTERIE



#### ▲ AVERTISSEMENT

- Si le bloc-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le, au besoin.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le bloc-batterie.
- Lisez, comprenez et suivez les instructions du manuel de la batterie et du chargeur.

1. Alignez les languettes du bloc-batterie avec les rainures du compartiment à batteries.
2. Poussez le bloc-batterie dans le compartiment jusqu'à ce qu'il soit bien encliqueté.
3. Vous devriez entendre un clic lorsque le bloc-batterie sera inséré correctement.

## 9.3 RETIREZ LE BLOC-BATTERIE

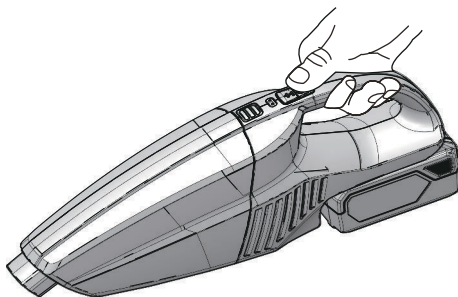
1. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
2. Retirez le bloc-batterie de la machine.

## 10 UTILISATION

### ▲ AVERTISSEMENT

Ne manipulez pas le Bloc-batterie, l'interrupteur ou la machine avec les mains mouillées. N'exposez pas à la pluie et ne laissez pas le liquide pénétrer dans le compartiment moteur.

### 10.1 DÉMARREZ LA MACHINE



1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la machine.

### i REMARQUE

Maintenez le bouton amplificateur de puissance enfoncé pour une aspiration optimale et les deux témoins lumineux seront allumés.

### 10.2 ARRÊTEZ LA MACHINE

1. Relâchez le bouton marche/arrêt.

## 11 ENTRETIEN

### ▲ ATTENTION

Évitez que les liquides de freins, l'essence et les matériaux à base de pétrole ne viennent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et le rendre inutilisable.

### ▲ ATTENTION

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier ou les composants en plastique.

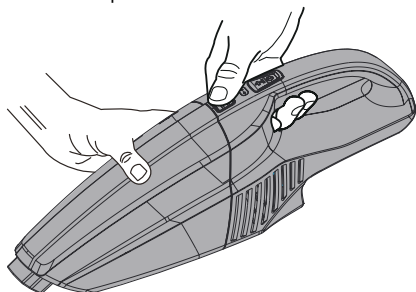
## ▲ AVERTISSEMENT

Retirez le bloc-batterie de la machine avant l'entretien.

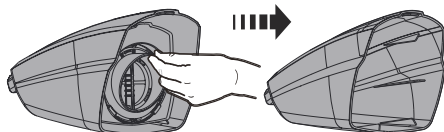
### 11.1 VIDEZ LE CONTENEUR À POUSSIÈRE

Le conteneur à poussière doit être vidé lorsqu'il est plein. De temps en temps le conteneur à poussière et les filtres doivent être nettoyés afin de maintenir une puissance d'aspiration optimale.

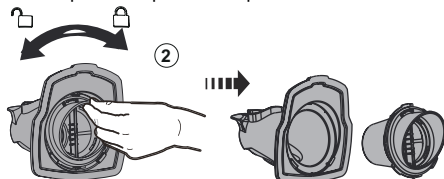
1. Appuyez sur le bouton de déblocage pour enlever le conteneur à poussière.



2. Retirez la protection du filtre ainsi que le filtre du conteneur à poussière.



3. Tournez le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre pour le séparer de la protection du filtre.



4. Jetez le contenu du conteneur à poussière et du filtre dans une corbeille à papier.

### 11.2 NETTOYEZ LE FILTRE

#### i REMARQUE

Laissez sécher le filtre avant de l'entreposer ou de ramasser des débris.

Nettoyez souvent votre filtre pour maintenir une performance d'aspiration maximale.

Nettoyage d'un filtre sec :

- Le nettoyage doit se faire à l'extérieur et non dans les locaux d'habitation.
- Vous pouvez utiliser une petite brosse pour nettoyer la poussière et les débris.
- Pour un nettoyage en profondeur du filtre sec contenant de la poussière fine (pas de débris), faites passer de l'eau à travers le filtre comme décrit sous « Nettoyage d'un filtre humide ».

Nettoyage d'un filtre humide :

1. Retirez le filtre de la machine.
2. Faites couler l'eau à travers le filtre à l'aide d'un tuyau ou d'un robinet.

#### i REMARQUE

Après le nettoyage, vérifiez si le filtre ne présente pas de déchirures ou de petits trous. N'utilisez pas de filtre qui présente des trous ou des déchirures. Même un petit trou peut permettre à la poussière de sortir de votre machine. Remplacez-le immédiatement.

## 12 ENTREPOSEZ LA MACHINE

#### i REMARQUE

Nettoyez la machine avant de le stockage.

1. Retirez le bloc-batterie.
2. Laissez refroidir le moteur.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou endommagées. Si nécessaire, remplacez les composants endommagés, serrez les vis et les boulons ou adressez-vous à une personne d'un centre de service agréé.
4. Entreposez la machine dans un endroit frais et sec.

## 13 DÉPANNAGE

| Problème                                 | Cause possible                              | Solution                               |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|
| La machine ne fonctionne pas.            | L'interrupteur ou le moteur est défectueux. | Communiquez avec le centre de service. |
| La poussière s'échappe de l'échappement. | Le filtre est endommagé.                    | Remplacez le filtre.                   |
|                                          | Le filtre n'est pas installé.               | Réinstallez correctement le filtre.    |
|                                          | Le filtre n'est pas fonctionnel.            | Nettoyez ou remplacez le filtre.       |
|                                          | Le filtre se bouche.                        | Nettoyez ou remplacez le filtre.       |

| Problème          | Cause possible                      | Solution                                                    |
|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Perte de succion  | Le raccord du tuyau est desserré.   | Resserrez le raccord du tuyau.                              |
|                   | Le filtre se bouche.                | Nettoyez ou remplacez le filtre.                            |
|                   | Le réservoir de collecte est plein. | Videz le réservoir de collecte.                             |
|                   | Le tuyau est endommagé.             | Remplacez le tuyau.                                         |
| Décharge statique | L'environnement est sec.            | Humidifiez l'air (si possible, utilisez un humidificateur). |

## 14 DONNÉES TECHNIQUES

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Voltage               | 20 V           |
| Vitesse d'aspiration  | 22500 tr/min   |
| Poids (sans batterie) | 2 lbs. (0.9kg) |
| Batterie (modèle)     | BAP702         |
| Chargeur (modèle)     | CAP802         |

### La plage de température ambiante recommandée :

| Article                                             | Température                        |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------|
| Plage de température d'entreposage de la machine    | -20°C (-4°F) - 70°C (158°F)        |
| Plage de température d'utilisation de la machine    | -20°C (-4°F) - 40 °C (104 °F)      |
| Plage de température de rechargement de la batterie | 4 °C (39 °F) - 40 °C (104 °F)      |
| Plage de température de fonctionnement du chargeur  | 4 °C (39 °F) - 45°C (113°F)        |
| Plage de température d'entreposage de la batterie   | 1 an : 0°C (32°F) - 23°C (73°F)    |
|                                                     | 3 mois : 0°C (32°F) - 45°C (113°F) |
|                                                     | 1 mois : 0°C (32°F) - 60°C (140°F) |
| Plage de température de déchargement de la batterie | -14°C (6,8°F) - 45°C (113°F)       |

## 15 GARANTIE LIMITÉE



Powerworks garantit par la présente ce produit, à l'acheteur original avec preuve d'achat, pour une période de trois (2) ans contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de main-d'œuvre. Powerworks, à sa propre discrétion, réparera ou remplacera toutes les pièces défectueuses, dans des conditions normales d'utilisation, sans frais pour le client. Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été utilisés à des fins personnelles, qui n'ont pas été loués à des fins industrielles ou commerciales et qui ont été entretenus conformément aux instructions du manuel du propriétaire fourni avec le produit neuf.

### ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE :

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une modification ; ou
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel du propriétaire ; ou
3. Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous ;
4. Articles d'entretien courant tels que lubrifiants, affûtage des lames ;
5. Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.

### ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE :

Le service de garantie est disponible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au 1-855-470-2181.

### FRAIS DE TRANSPORT :

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour soit demandé par écrit par Powerworks.

**Powerworks Tools**  
**PO Box 1238**  
**Mooresville, NC 28115**

|          |                                                                  |           |           |                                       |           |
|----------|------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Descripción.....</b>                                          | <b>18</b> | <b>9</b>  | <b>Instalación.....</b>               | <b>20</b> |
| 1.1      | Uso previsto.....                                                | 18        | 9.1       | Desembalaje de la máquina.....        | 21        |
| 1.2      | Perspectiva general.....                                         | 18        | 9.2       | Instalación de la batería.....        | 21        |
| <b>2</b> | <b>Instrucciones importantes de seguridad.....</b>               | <b>18</b> | 9.3       | Retirada de la batería.....           | 21        |
| <b>3</b> | <b>Herramientas eléctricas a batería.....</b>                    | <b>19</b> | <b>10</b> | <b>Funcionamiento.....</b>            | <b>21</b> |
| <b>4</b> | <b>Seguridad infantil.....</b>                                   | <b>19</b> | 10.1      | Puesta en marcha de la máquina.....   | 21        |
| <b>5</b> | <b>Conserve estas instrucciones.....</b>                         | <b>20</b> | 10.2      | Detención de la máquina.....          | 21        |
| <b>6</b> | <b>Símbolos en el producto.....</b>                              | <b>20</b> | <b>11</b> | <b>Mantenimiento.....</b>             | <b>21</b> |
| <b>7</b> | <b>Niveles de riesgo .....</b>                                   | <b>20</b> | 11.1      | Vaciado de los desechos.....          | 22        |
| <b>8</b> | <b>Eliminación de batería segura para el medio ambiente.....</b> | <b>20</b> | 11.2      | Limpieza del filtro.....              | 22        |
|          |                                                                  |           | <b>12</b> | <b>Almacenamiento de la máquina..</b> | <b>22</b> |
|          |                                                                  |           | <b>13</b> | <b>Solución de problemas.....</b>     | <b>22</b> |
|          |                                                                  |           | <b>14</b> | <b>Datos técnicos.....</b>            | <b>23</b> |
|          |                                                                  |           | <b>15</b> | <b>Garantía limitada.....</b>         | <b>23</b> |

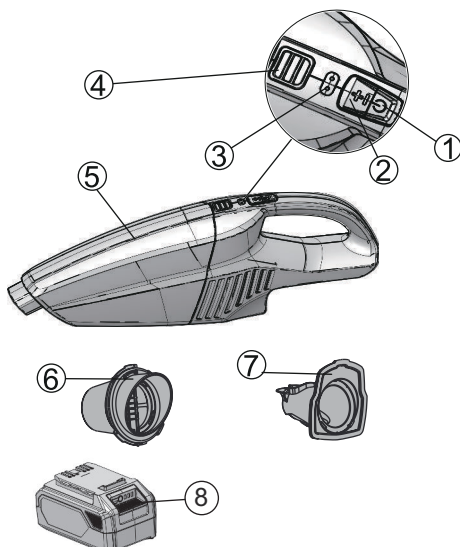


## 1 DESCRIPCIÓN

### 1.1 USO PREVISTO

Este aspirador se ha diseñado para aspirar el polvo en un entorno doméstico. También puede utilizarse para soplar residuos.

### 1.2 PERSPECTIVA GENERAL



- 1 Botón de encendido/apagado
- 2 Aumento de potencia
- 3 Indicador de potencia
- 4 Botón de desbloqueo
- 5 Contenedor para el polvo
- 6 Filtro
- 7 Protección del filtro
- 8 Botón de desbloqueo de la batería

## 2 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO (DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA)**

### ▲ AVISO

**Debe leer y entender todas las instrucciones antes de utilizar este producto.** El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves. Cuando utilice un aparato eléctrico, deben seguirse siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- No utilice sobre superficies húmedas.
- No cargue la unidad en exteriores.
- Para uso doméstico.
- No deje que se utilice como un juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando es utilizado por niños o cerca de estos.
- Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Si el aparato no funciona como debería, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, llévelo a un centro de servicio.
- No maneje el aparato con las manos mojadas.
- No introduzca ningún objeto por las aberturas. No lo utilice con una abertura obstruida; manténgalo libre de polvo, pelusas, pelos y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y de las piezas móviles.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No utilice herramientas eléctricas en una atmósfera explosiva, como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- Almacene en interior. No exponga a la lluvia o al agua. Evite la luz solar directa.
- Nunca permita que los niños utilicen el equipo. Nunca permita que utilicen el equipo adultos sin la debida instrucción.
- Lleve pantalones largos y gruesos, botas y guantes. Evite prendas sueltas o joyas que puedan engancharse en las piezas móviles de la máquina o su motor.
- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.
- Mantenga una posición firme y el equilibrio. No se estire. Estirarse en exceso puede hacer que pierda el equilibrio.
- No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o la apaga. Cualquier herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

- No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- No utilice en condiciones de poca iluminación.
- No utilice el aparato para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en zonas donde estos líquidos puedan estar presentes.
- No recoja nada que esté ardiendo o eche humo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- No utilice sin la bolsa para el polvo o los filtros en su posición (si corresponde).
- Compruebe la zona de trabajo antes de cada uso. Retire todos los objetos, como piedras, trozos de cristal, clavos, alambres o cuerdas que puedan salir despedidos o enredarse en la máquina.
- Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto idénticos del fabricante. El uso de cualquier otra pieza puede generar un riesgo o producir daños en el producto.

### 3 HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS A BATERÍA

- No utilice un aparato a batería bajo la lluvia.
- Apague todos los controles antes de retirar la batería.
- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- Utilice únicamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
- Utilice los aparatos únicamente con las baterías designadas específicamente. El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la batería y al coger o transportar el aparato. El transporte de una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o la conexión de una herramienta eléctrica que tiene el interruptor activado fomenta los accidentes.
- Desconecte la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se arranque accidentalmente.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.

- Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido despedido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, aclare con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda también al médico. El líquido despedido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No incinere el aparato aunque esté gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.
- No utilice una batería o un aparato que haya sufrido daños o modificaciones. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede dar lugar a un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.
- No exponga una batería o un aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 265°F (130°C) puede provocar una explosión.
- Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato o la batería (según corresponda), excepto lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

### 4 SEGURIDAD INFANTIL

Pueden producirse accidentes trágicos si el operario no es consciente de la presencia de niños.

- Mantenga a los niños fuera de la zona de trabajo y bajo la vigilancia de un adulto responsable.
- No permita que niños menores de 14 años utilicen esta máquina. Los niños de 14 años y mayores deben leer y entender las instrucciones de funcionamiento y las normas de seguridad que se encuentran en este manual y deben recibir formación y supervisión por parte de uno de sus progenitores.
- Manténgase alerta y apague la máquina si un niño o cualquier otra persona entra en la zona de trabajo.
- Tenga mucho cuidado al acercarse a esquinas ciegas, portales, arbustos, árboles u otros objetos que puedan ocultar su visión de un niño que pueda correr hacia el recorrido de la máquina.

## 5 CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## 6 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

En el producto pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá manejar el producto mejor y de manera más segura.

| Símbolo                                                                             | Explicación                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Tensión                                                                                                                                         |
| A                                                                                   | Corriente                                                                                                                                       |
| Hz                                                                                  | Frecuencia (ciclos por segundo)                                                                                                                 |
| W                                                                                   | Potencia                                                                                                                                        |
| min                                                                                 | Tiempo                                                                                                                                          |
| ---                                                                                 | Tipo o una característica de corriente                                                                                                          |
|    | Precauciones que afectan a su seguridad.                                                                                                        |
|    | Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad. |
|    | Lleve protección ocular y auditiva.                                                                                                             |
|    | Los objetos proyectados pueden rebotar y provocar lesiones personales o daños materiales. Lleve indumentaria de protección y botas.             |
|  | Mantenga a los transeúntes al menos a 15 m.                                                                                                     |

## 7 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y significados tienen como fin explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

| SÍMBOLO                                                                            | INDICACIÓN | SIGNIFICADO                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | PELIGRO    | Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o incluso la muerte. |

| SÍMBOLO                                                                           | INDICACIÓN  | SIGNIFICADO                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ADVERTENCIA | Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. |
|  | PRECAUCIÓN  | Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.           |
|                                                                                   | PRECAUCIÓN  | (Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.                   |

## 8 ELIMINACIÓN DE BATERÍA SEGURA PARA EL MEDIO AMBIENTE



### ▲ AVISO

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deseche la batería y sustitúyala por una batería nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o descarga eléctrica, así como para evitar daños al medio ambiente:

- Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente.
- NO intente retirar o destruir ninguno de los componentes de la batería.
- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una fuga, los electrolitos liberados son corrosivos y tóxicos. NO deje que la solución entre en contacto con los ojos o la piel, y no la ingiera.
- NO ponga estas baterías con la basura doméstica normal.
- NO incinere.
- NO las deje en lugares donde formarán parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos urbanos.
- Llévelas a un centro de reciclaje o eliminación certificado.

## 9 INSTALACIÓN

- En caso de que la batería o el cable del cargador estén dañados, deberá sustituir la batería o el cargador inmediatamente.

- Antes de instalar o retirar la batería, compruebe que la máquina está APAGADA.

## 9.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

### ▲ AVISO

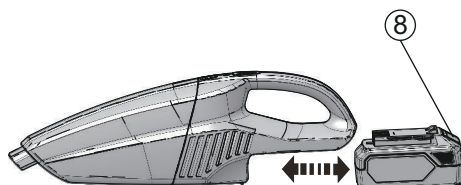
No es necesario montar la máquina.

### ▲ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire la máquina de la caja.
4. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

## 9.2 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA



### ▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

## 9.3 RETIRADA DE LA BATERÍA

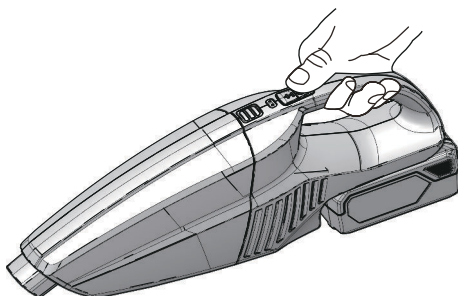
1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

## 10 FUNCIONAMIENTO

### ▲ AVISO

No manipule la batería, el interruptor ni la máquina con las manos mojadas. No exponga a la lluvia ni permita que penetre líquido en el compartimento del motor.

## 10.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA



1. Pulse el botón de encendido/apagado para encender la máquina.

### i NOTA

Pulse y mantenga pulsado el botón de aumento de potencia para obtener la máxima potencia de aspiración; se encenderán dos pilotos indicadores.

## 10.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

1. Suelte el botón de encendido/apagado.

## 11 MANTENIMIENTO

### ▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

### ▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

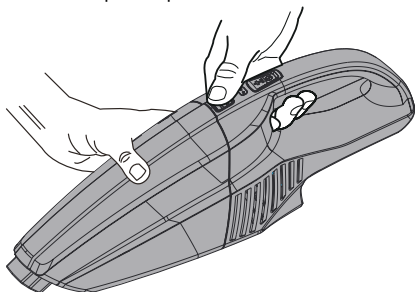
### ▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

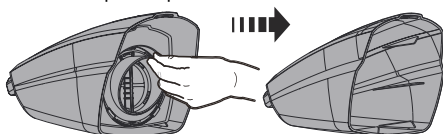
## 11.1 VACIADO DE LOS DESECHOS

El contenedor para el polvo debe vaciarse cuando esté lleno. De vez en cuando deben limpiarse el contenedor para el polvo y los filtros para mantener una potencia alta de aspiración.

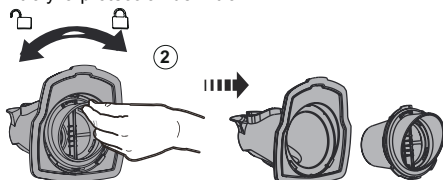
1. Pulse el botón de desbloqueo para retirar el contenedor para el polvo.



2. Retire la protección del filtro junto con el filtro del contenedor para el polvo.



3. Gire el filtro en sentido antihorario para separar el filtro y la protección del filtro.



4. Vacíe el contenedor para el polvo y el contenido del filtro en un cubo de basura.

## 11.2 LIMPIEZA DEL FILTRO

### NOTA

Deje que el filtro se seque antes del almacenamiento o de la recogida de residuos.

Limpie el filtro con frecuencia para mantener el rendimiento máximo de aspiración.

Limpieza de un filtro seco:

- La limpieza debe realizarse en el exterior y no en un espacio cerrado.
- Puede utilizar un cepillo pequeño para limpiar el polvo y los residuos.

- Para limpiar a fondo el filtro seco con polvo fino (sin residuos), póngalo bajo el chorro de agua como se describe en "Limpieza de un filtro húmedo"

Limpieza de un filtro húmedo:

1. Retire el filtro de la máquina.
2. Haga correr agua a través del filtro desde una manguera o una espita.

### NOTA

Compruebe que el filtro no tenga desgarros o agujeros pequeños tras la limpieza. No utilice un filtro con agujeros o desgarros. Incluso un pequeño agujero puede permitir que salga polvo de la máquina. Sustitúyalo inmediatamente.

## 12 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

### NOTA

Limpie la máquina antes del almacenamiento.

1. Retire la batería.
2. Deje que el motor se enfríe.
3. Compruebe que no haya componentes sueltos o dañados. En caso necesario, sustituya los componentes dañados, apriete los tornillos y los pernos o consulte con una persona de un centro de servicio autorizado.
4. Almacene la máquina en un lugar fresco y seco.

## 13 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema                             | Posible causa                              | Solución                            |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|
| La máquina no funciona.              | El interruptor o el motor está defectuoso. | Consulte con un centro de servicio. |
| Descargas de polvo de la evacuación. | El filtro ha sufrido daños.                | Sustituya el filtro.                |
|                                      | No se ha instalado el filtro.              | Reinstale el filtro correctamente.  |
|                                      | El filtro no funciona.                     | Limpie o sustituya el filtro.       |
|                                      | El filtro se atasca.                       | Limpie o sustituya el filtro.       |

| Problema              | Posible causa                             | Solución                                                          |
|-----------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Pérdida de aspiración | La conexión del tubo flexible está floja. | Apriete la conexión del tubo flexible.                            |
|                       | El filtro se atasca.                      | Limpe o sustituya el filtro.                                      |
|                       | El depósito de recogida está lleno.       | Vacíe el depósito de recogida.                                    |
|                       | El tubo flexible ha sufrido daños.        | Sustituya el tubo flexible.                                       |
| Descarga estática     | El entorno está seco.                     | Añada humedad al aire (si es práctico, utilice un humidificador). |

## 14 DATOS TÉCNICOS

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Tensión                 | 20 V           |
| Velocidad de aspiración | 22500 RPM      |
| Peso (sin batería)      | 2 lbs. (0.9kg) |
| Modelo de batería       | BAP702         |
| Modelo de carga         | CAP802         |

### El intervalo de temperatura ambiente recomendado:

| Elemento                                                 | Temperatura                      |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Intervalo de temperatura de almacenamiento de la máquina | -4°F (-20°C) - 158°F (70°C)      |
| Intervalo de temperatura de funcionamiento de la máquina | -4°F (-20°C) - 104°F (40°C)      |
| Intervalo de temperatura de carga de la batería          | 39°F (4°C) - 104°F (40°C)        |
| Intervalo de temperatura de funcionamiento del cargador  | 39°F (4°C) - 113°F (45°C)        |
| Intervalo de temperatura de almacenamiento de la batería | 1 año: 32°F (0°C) - 73°F (23°C)  |
|                                                          | 3 mes: 32°F (0°C) - 113°F (45°C) |
|                                                          | 1 mes: 32°F (0°C) - 140°F (60°C) |
| Intervalo de temperatura de descarga de la batería       | 6,8°F (-14°C) - 113°F (45°C)     |

## 15 GARANTÍA LIMITADA



Por la presente Powerworks garantiza este producto, al comprador original con el comprobante de compra, durante un periodo de dos (2) años frente a defectos en materiales, piezas o mano de obra. A su entera discreción Powerworks reparará o sustituirá cualquiera y todas las piezas que resulten ser defectuosas, con un uso normal, sin coste alguno para el cliente. Esta garantía es válida únicamente para unidades que se hayan utilizado para uso personal que no han sido arrendadas o alquiladas para uso industrial/comercial y cuyo mantenimiento se ha realizado de acuerdo con las instrucciones del manual del propietario suministrado con el producto nuevo.

### ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA:

1. Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración; o
2. La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del propietario; o
3. Desgaste normal, excepto en lo indicado a continuación;
4. Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes, afilado de cuchillas;
5. Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.

### LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA:

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita, a 1-855-470-2181.

### COSTES DE TRANSPORTE:

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por Powerworks.

**Powerworks Tools**

**PO Box 1238**

**Mooresville, NC 28115**